TRUYỀN PHÁP CHÁNH TÔNG KÝ

# QUYỂN 3

1. Truyeän Ñaïi só Maõ Minh, Toå thöù möôøi hai ôû Thieân Truùc
2. Truyeän Ñaïi só Ca-tyø-ma-la, Toå thöù möôøi ba ôû Thieân Truùc
3. Truyeän Ñaïi só Long Thoï, Toå thöù möôøi boán ôû Thieân Truùc
4. Truyeän Ñaïi só Ca-na-ñeà-baø, Toå thöù möôøi laêm ôû Thieân Truùc
5. Truyeän Ñaïi só La-haàu-la-ña, Toå thöù möôøi saùu ôû Thieân Truùc
6. Truyeän Ñaïi sóaêTng-giaø-nan-ñeà, Toå thöù möôøi baûy ôû Thieân Truùc
7. Truyeän Ñaïi só Giaø-da-xaù-ña, Toå thöù möôøi taùm ôû Thieân Truùc
8. Truyeän Ñaïi só Cöu-ma-la-ña, Toå thöù möôøi chín ôû Thieân Truùc
9. Truyeän Ñaïi só Xaø-daï-ña, Toå thöù hai möôi ôû Thieân Truùc.

\*\*\*\*\*

# TRUYEÄN ÑAÏI SÓ MAÕ MINH, TOÅ THÖÙ MÖÔØI HAI ÔÛ THIEÂN TRUÙC.

Ñaïi só Maõ Minh, ngöôøi nöôùc Ba-la-naïi, chöa roõ bieát doøng hoï laø gì. Toân giaû coøn coù teân goïi laø Coâng Thaéng, bôûi vì xöa tröôùc Toân giaû coù coâng ñöùc thuø thaéng neân xöng goïi vaäy. Nhöng môùi ñaàu, ñeán nôi Toân giaû Phuù-na-daï-xa, vì hoûi ñaùp coù ñieàu hôïp, neân meán kính ñaïo ñoù, Toân giaû beøn nöông theo maø xuaát gia thoï giôùi. Nhaân ñoù, theá gian Phuù-na-daï-xa baûo: “ñôøi tröôùc oâng coù öa thích nhieáp phuïc Phaïm thieân soáng ôû nöôùc Tyø- xaù-ly, nhöng vì nöôùc aáy coù ba haïng ngöôøi thöôïng, trung, haï. Haïng baäc thöôïng, thaân coù aùnh saùng, hoï aên maëc töï nhieân, theo yù muoán maø coù ñöôïc. Haïng baäc trung, thaân khoâng coù aùnh saùng, aên möïc phaûi mong caàu môùi coù ñöôïc. Haøng baäc haï, thaân theå traàn truoàng nhö ngöïa. OÂng xoùt thöông haïng aáy, thöôøng duøng söùc thaàn phaân thaân laøm taèm, haïng ngöôøi aáy coù ñöôïc, duøng laøm y phuïc, do coâng ñöùc aáy, ñôøi nay oâng laïi ñöôïc sinh trong nöôùc aáy. Luùc oâng xaû boû nöôùc ñoù, thì chuùng ngöôøi ngöïa aáy caûm moä coâng ñöùc cuûa oâng neân ñeàu cuøng keâu hyù, oâng cuõng duøng keä tuïng ñeå an uûi ñoù laø:

*“Xöa ta soáng Phaïm thieân*

*Vì coù chuùt meán thöông Maø vaøo Tyø-da-ly*

*Cuøng ngöôøi ñoàng öu khoå Ta thaáy ngöôi khoâng aùo Taâm ta muoán cöùu giuùp Hieän hoùa nôi hang vöôøn Seõ ñöôïc caùc cöùu ñoä”.*

Noùi keä tuïng aáy xong, oâng lieàn sinh ñeán ñôøi nay, vì theá neân coù ñöôïc teân goïi laø “Maõ Minh (Ngöïa hyù). Nhöng oâng seõ Chuyeån Ñaïi phaùp luaân laøm Toå ñôøi thöù möôøi hai vaäy”. Sau ñoù, Toân giaû Phuù-na-daï-xa, ñem Ñaïi phaùp nhaõn taïng trao truyeàn cho Toân giaû. Theá roài, Toân giaû ñem giaùo phaùp aáy du phöông giaùo hoùa ñeán nöôùc Hoa Thò, môùi laøm Phaät söï lôùn, tuy ñoái vôùi ngöôøi hoïc phaùp Tam thöøa nhöng ñeàu coù theå ñoä caû. Moät saùng noï, boãng coù moät oâng giaø gaày oám ñeán nôi phaùp hoäi cuûa Toân giaû ñang ngoài töï nhieân ngaõ teù. Nhaân ñoù, Toân giaû baûo: “Ñaây laø vieäc phi thöôøng, seõ coù töôùng khaùc laï”. Boãng choác oâng giaø aáy beøn aån maát, chôït nhieân töø ñaát voït leân moät ngöôøi con gaùi daùng daáp ñeïp xinh, saéc maøu vaøng roøng, ñöa tay chæ vaøo Toân giaû maø noùi keä tuïng raèng:

*“Cuùi ñaàu leã tröôûng laõo. Hieän nhaân Phaät döï ghi, Nay ôû taïi xöù naøy,*

*Ñoä chuùng khoûi sinh töû”.*

Noùi keä tuïng aáy xong, chæ trong chôùp maét töï nhieân khoâng thaáy ngöôøi nöõ aáy ñaâu nöõa. Toân giaû baûo: “Ñaây laø ma laïi, muoán cuøng ta so saùnh”. Quaû nhieân, chæ khoaûnh khaéc, gioù möa baõo buøng aäp ñeán, ñaát trôøi boãng toái saåm. Toân giaû laïi baûo: “Ñoù laø ñieàm tin ma ñeán vaäy, ta seõ dieät tröø noù”. Vaø Toân giaû lieàn ñöa tay khua giöõa khoaûng khoâng, beøn hoùa laøm con roàng vaøng ngaøn thöôùc, oai thaàn maïnh meû, tuy nuùi goø cuõng vì theá maø chaán ñoäng, vaø ma söï töï ngöng döùt. Sau ñoù baûy ngaøy laïi coù moät con truøng nhoû töôùng traïng kheùp neùp ngaàm aån döôùi phaùp toøa, Toân giaû baét ñöa ra chæ baûo cuøng Ñaïi chuùng: “Ñaây laø ma bieán hieän ñeán leùn troäm nghe phaùp cuûa ta”. Sau ñoù, Toân giaû thaû noù vaø baûo: “Haõy töï ñi nôi khaùc”. Nhöng con saâu aáy khieáp sôï maø khoâng theå cöû ñoäng, Toân giaû laïi an uûi noù raèng: “Ta khoâng gieát haïi ngöôi, ngöôi chæ neân hieän laïi nguyeân hình”. Ma môùi hieän roõ nguyeân hình theå cuûa noù, ñaûnh leã Toân giaû maø saùm hoái. Nhaân ñoù, Toân giaû hoûi: “Ngöôi teân laø gì? Quyeán thuoäc coù bao nhieâu?” Ma ñaùp: “Toâi teân laø Ca-tyø-ma-la, coù ba ngaøn quyeán thuoäc”. Toân giaû laïi hoûi: “Söùc thaàn taän cuøng cuûa ngöôi coù theå bieán hoùa ñöôïc gì?” Ma ñaùp: “Toâi coù theå bieán hoùa

bieån lôùn, vieäc aáy khoâng khoù”. Toân giaû laïi hoûi: “Ngöôi bieán hoùa taùnh bieån ñöôïc chaêng?” Ma mòt môø, môùi ñaùp: “Lôøi noùi aáy chaúng phaûi choã bieát cuûa toâi”. Toân giaû beøn vì giaûng noùi phaùp, xong môùi baûo: “Ñoù laø taùnh bieån, nuùi soâng ñaïi ñòa ñeàu nöông theo ñoù maø döïng laäp neân, Tam-muoäi luïc thoâng cuõng do ñoù maø phaùt hieän”. Ma nghe giaûng phaùp roài beøn phaùt khôûi tín taâm, daãn cuøng ba ngaøn quyeán thuoäc ñeàu theo caàu xin xuaát gia. Toân giaû beøn vì hoùa ñoä, cho xuoáng toùc, thænh môøi naêm traêm vò A-la-haùn chöùng minh cho thoï giôùi. Toân giaû laïi baûo Ca-tyø-ma-la raèng: “OÂng höôùng ñeán Boà-ñeà, töùc seõ thaønh Thaùnh ñaïo”. Ca-tyø-ma-la quaû nhieân ñaéc giôùi theå phaùt aùnh saùng vaø coù muøi thôm khaùc laï toûa khaép. Toân giaû nhaân ñoù môùi taïo caùc luaän nghò lôùn. Veà sau, Toân giaû baûo Ca-tyø-ma-la raèng: “Ñaïi phaùp nhaõn taïng cuûa Ñöùc Nhö Lai, nay ta giao phoù cho oâng, oâng phaûi löu truyeàn chôù khieán tuyeät döùt. Haõy nghe ta noùi keä tuïng ñaây:

*AÅn hieän voán phaùp naøy*

*Toái saùng nguyeân khoâng hai Nay trao phaùp lieãu ngoä Chaúng laáy cuõng chaúng boû”.*

Trao truyeàn Chaùnh phaùp xong, Toân giaû beøn nhaäp Long phaán taân Tam-muoäi, chuyeån thaân bay leân giöõa khoâng trung nhö töôùng Nhaät Luaân,au ñoù beøn vaøo ñaïi tòch dieät. Luùc ñoù töông ñöông ñôøi vua Hieån- Thaùnh Vöông (??) thôøi nhaø Chu ôû Trung Hoa. Boán chuùng beøn nghinh thænh thaân theå toân trí nôi Long khaùm.

# TRUYEÄN ÑAÏI SÓ CA-TYØ-MA-LA, TOÅ THÖÙ MÖÔØI BA ÔÛ THIEÂN TRUÙC.

Toân giaû Ca-tyø-ma-la voán ngöôøi ôû nöôùc Hoa Thò, chöa roõ bieát thuoäc doøng hoï naøo. Môùi ñaàu, Toân giaû laø moät ngoaïi ñaïo coù khaû naêng huyeãn thuaät lôùn, nhaân ñeán nôi Toân giaû Maõ Minh, saùnh taøi ñaáu phaùp nhöng khoâng thaéng noãi, beøn cuøng caû ñoà chuùng quyeán thuoäc caàu xin xuaát gia. Sau khi ñaõ chöùng Thaùnh ñaïo, Toân giaû Maõ Minh truyeàn trao cho Ñaïi phaùp nhaõn taïng, Toân giaû beøn du phöông giaùo hoùa, ñeán xöù Taây Thieân Truùc, gaëp Thaùi töû nöôùc ñoù teân laø Vaân Töï Taïi, kính troïng ñöùc haïnh cuûa Toân giaû môùi muoán thænh môøi vaøo trong cung ñeå cuùng döôøng, Toân giaû choái töø maø baûo: “Phaät daïy Sa-moân khoâng ñöôïc thaân gaàn caùc baäc vua toâi, nhaø coù theá löïc quyeàn haøo, neân toâi ñaây khoâng daùm vaâng nhaän söï thænh môøi”. Thaùi töû thöa: “ÔÛ phía Baéc thaønh nöôùc toâi coù moät nuùi lôùn, nuùi ñoù coù hang ñaù, thanh tònh tuyeät tuïc, cuõng coù theå toïa thieàn, tuy do caùc loaøi roàng raén vaät khaùc gìn giöõ, maø Toân giaû laø baäc chí ñöùc, haún noù

cuõng thuaän theo söï giaùo hoùa cuûa Toân giaû”. Toân giaû beøn baûo: “Vaâng, vaäy thì ñöôïc”. Xong beøn theo Thaùi töû maø ñi. Vöøa ñeán nuùi ñoù, quaû nhieân coù moät con traên lôùn thaân hình daøi caû moät daëm, trôïn maét troâng nhìn. Toân giaû cöù thaúng böôùc maø ñi chaúng ngoù laïi noù. Ñeán phía Nam nuùi ñoù, Toân giaû ngoài nôi choã ñaát baèng phaúng, con traên aáy laïi cuoäc qaunh thaân Toân giaû, Toân giaû cuõng chaúng ñoaùi hoaøi ñoái vôùi noù. Choác laùt, con traên aáy beøn boû ñi. Toân giaû troâng nhìn laïi ñoà chuùng theo mình thì ñeàu baán loaïn chaïy troán khoâng coøn moät ai. sau ñoù, moät mình Toân giaû rieâng ñeán nôi hang ñaù, boãng choác coù moät oâng giaø vaän maëc y phuïc saéc traéng maø ra, chaáp tay kính leã. Toân giaû hoûi: “OÂng ôû xöù naøo?” Ngöôøi aáy ñaùp: “Xöa tröôùc toâi töøng laøm vò Tyø-kheo, raát öa thích söï vaéng laëng, raát phieàn nhoïc caùc ñieàu thöa hoûi cuûa haøng Sô hoïc, nhaân ñoù maø noãi taâm saân, ñeán luùc maïng chung, ñoïa laøm thaân raén, ôû taïi hang naøy ñaõ ngaøn naêm, vöøa may gaëp Toân giaû laø baäc Thaùnh ñöùc, neân laïi kính leã”. Nhaân ñoù, Toân giaû laïi hoûi: “Vaäy nuùi naøy coøn coù ngöôøi naøo ôû nöõa chaêng? Vaø hoï chuyeân vieäc ñaïo gì, oâng chæ cho ta bieát”. OÂng giaø aáy ñaùp: “Töø ñaây veà phía Baéc caùch khoaûng möôøi daëm, coù moät caây lôùn, coù theå che phuû naêm traêm roàng lôùn. vua caây ñoù teân laø Long Thoï, thöôøng vì chuùng roàng giaûng noùi phaùp, maø toâi cuõng coù ñeán döï nghe ôû ñoù”. Toân giaû laïi nhoùm taäp taát caû ñoà chuùng laïi cuøng tieán tôùi tröôùc. Khi ñeán caây lôùn, quaû nhieân Long Thoï ra nghinh ñoùn, vui möøng leã kính maø thöa hoûi Toân giaû raèng: “Nôi röøng saâu vaéng veû, choán roøng raén nöông ôû, Ñaïi ñöùc chí toân coù duyeân söï gì ñeán ñaây?” Toân giaû ñaùp: “Toâi chaúng phaûi laø chí toân ñeán phoûng hoûi Hieàn giaû”. Long Thoï beøn im laëng maø nghó tính, töï baûo: “Toân giaû naøy laø baäc chöùng ñaéc quyeát ñònh taùnh minh ñaïo nhaõn ö? Hay laø Ñaïi Thaùnh nhaân keá thöøa chaân toâng?” Toân giaû baûo: “Tuy ngöôi chæ taâm nieäm maø ta ñaõ bieát yù, chæ neân xuaát gia, sao lo ngaïi ta khoâng phaûi Thaùnh”. Khi aáy, Long Thoï beøn saùm taï, Toân giaû lieàn vì ñoä cho. Sau ñoù khoâng bao laâu, Toân giaû baûo Long Thoï raèng: “Nay ta ñem Ñaïi phaùp nhaõn taïng cuûa Ñöùc Nhö Lai trao laïi cho oâng, oâng neân trao truyeàn ñoù. Haõy nghe ta noùi keä tuïng ñaây:

*Phaùp khoâng aån khoâng hieån*

*Noùi laø laïnh chaân thaät Ngoä phaùp aån hieån aáy*

*Chaúng ngu cuõng chaúng trí”.*

Trao truyeàn Chaùnh phaùp xong, Toân giaû beøn vuït thaân bay leân giöõa hö khoâng hieän baøy caùc thöù thaàn bieán, xong môùi vaøo tòch dieät, duøng hoùa löûa maø töï thieâu ñoát. Luùc ñoù töông ñöông ñôøi vua Noaõn Vöông (??) thôøi nhaø Chuù ôû Trung Hoa. Long Thoï beøn gom thaâu xaù-lôïi naêm saéc, xaây

döïng baûo thaùp maø toân trí cuùng döôøng.

# \* Thöû baøn luaän:

ÔÛ trong hai boä saùch Baûo Laâm vaø Truyeàn Ñaêng ñeàu coù ghi cheùp veà thôøi gian thò tòch cuûa chö vò Toå sö ôû Thieân Truùc ñeàu hôïp vôùi naêm thaùng vôùi thôøi nhaø Chu, nhaø Taàn ôû Hoa haï - Trung Hoa. Nhöng töø ñôøi vua Tuyeân Vöông thôøi nhaø Chu trôû veà tröôùc chöa coù nieân soá. Theâm nöõa, Trung Hoa vaø Thieân Truùc caùch xa nhau hôn vaøi vaïn daëm, chö Toå sö hoùa ñaïo dieät ñoä hoaëc coù vò ñaõ hôn ngaøn naêm, vieäc aáy mòt môø vöôït xa caùch bieät, toâi sôï ñem dòch laïi maø so saùnh chöa deã ñöôïc söï thaät, neân löôïc boû veà nieân soá, taïm löu laïi teân ñôøi vua thoâi vaäy. Chæ coù Ñöùc Phaät Thích-ca Vaên, Toå sö Boà-ñeà-ñaït-ma ñeán Trung Hoa, vaø saùu ñôøi Toå sö ôû Trung Hoa veà naêm thaùng tòch dieät, hôi coù theå suy tính môùi bieân ghi ñaày ñuû.

# TRUYEÄN ÑAÏI SÓ LONG THOÏ, TOÅ THÖÙ MÖÔØI BOÁN ÔÛ THIEÂN TRUÙC.

Toân giaû Long Thoï, ngöôøi nöôùc xöù Taây Thieân Truùc, chöa roõ bieát thuoäc doøng hoï naøo. Coù thuyeát noùi Toân giaû xuaát phaùt töø chuûng toäc Phaïm Chí, Toân giaû baåm taùnh raát thoâng minh dónh ngoä, taøi naêng trí tueä traùc vieät khaùc haún phaøm khí. Thuûa thieáu thôøi ñaõ hay ñoïc tuïng boán boä Veä Ñaø, caùc kinh ñieån hôi tröôûng thaønh beøn kheùo bieát thieân vaên, ñòa lyù, thoâng raønh traêm thöù ngheä thuaät, voán laø nôi gioáng roàng nöông ôû, vaø nuùi aáy coù caây lôùn coù theå che phuû chuùng roàng. Ñeán luù Toân giaû coù söï caûm ngoä, toû yù muoán xuaát gia beøn vaøo nuùi ñoù tu haønh, môùi nöông töïa nôi caây ñoù. Vaø ñoái vôùi Tam taïng aùo nghóa, Toân giaû cuõng töï thaáu hieåu. Xong roài, Toân giaû hay vì chuùng roàng aáy giaûng noùi phaùp, vì theá neân Toân giaû ñöôïc xöng goïi laø Long Thoï. Ñeán luùc Toân giaû Ca-tyø-ma-la ñeán nuùi ñoù, cuøng gaëp raát toát laønh, Toân giaû môùi cuøng taát caû chuùng roàng kính leã toân xöng laøm thaày. Luùc ñöôïc hoùa ñoä xuoáng toùc, vua nöôùc ñoù cuøng caùc trôøi Ñeá-thích, Phaïm vöông ñeàu ñeán döï phaùp hoäi thuø thaéng ñoù. Toân giaû ñöôïc thoï giôùi töø caùc baäc Ñaïi A-la-haùn. Toân giaû thaønh ñaït Thaùnh ñaïo, chöùng ñaéc saùu phaùp thaàn thoâng. Sau ñoù Toân giaû Ca-tyø-ma-la ñem Ñaïi phaùp nhaõn taïng trao truyeàn cho Toân giaû.

Theá roài, Toân giaû du phöông giaùo hoùa, ñeán nöôùc xöù Nam Thieân Truùc. Tröôùc kia, ngöôøi nöôùc ñoù thích tu phöôùc nghieäp, kòp luùc Toân giaû ñeán ñoù giaûng noùi coát yeáu Chaùnh phaùp, hoï môùi cuøng nhau baøn luaän laø “Neáu chæ chuyeân tu phöôùc nghieäp laáy laøm vieäc öu thaéng, thì vôùi ñieàu giaûng noùi veà Phaät taùnh, sao coù theå thaáy ñöôïc ö?” Nhaân ñoù, Toân giaû baûo hoï raèng: “Caùc ngöôi muoán thaáy ñöôïc Phaät taùnh, haún phaûi döùt tröø

ngaõ maïn, môùi coù theå thaønh ñaït ñoù”. Caùc ngöôøi aáy hoûi: “Phaät taùnh lôùn hay nhoû?” Toân giaû ñaùp: “Chaúng lôùn chaúng nhoû, chaúng roägn chaúng heïp, khoâng phöôùc khoâng baùo, chaúng cheát chaúng soáng”. Caùc ngöôøi aáy cho laø ñieàu noùi cuûa Toân giaû thaáu ñaït chí lyù, neân ñeàu raát vui möøng caàu xin hoïc phaùp aáy. Toân giaû beøn ngay treân toøa hoùa hieän thaân töôùng nhö moät vaàng nguyeät luaân. Khi aáy Ñaïi chuùng tuy nghe giaûng noùi phaùp maø khoâng thaáy hình töôùng. Vöøa luùc ñoù coù moät ngöôøi con oâng tröôûng giaû teân laø Ca- na-ñeà-baø, ôû trong caùc ngöôøi aáy ñöôïc troâng thaáy nhö vaäy, rieâng töï kheá ngoä, beøn baûo cuøng caùc ngöôøi aáy raèng: “Coù bieát töôùng naøy chaêng?” Moïi ngöôøi ñeàu ñaùp: “Chuùng toâi khoâng theå naøo bieát ñöôïc”. Ca-na-ñeà-baø baûo: “Ñoù laø do Toân giaû hieän baøy ñeå bieåu thò Phaät taùnh, muoán cho chuùng ta roõ bieát ñoù vaäy. Phaøm laø voâ töôùng Tam-muoäi, hình nhö traêng troøn ñaày, nghóa cuûa Phaät taùnh roãng rang saùng saïch”. Noùi lôøi aáy vöøa xong, boãng nhieân vaàng nguyeät luaân cuõng aån maát. Toân giaû laïi nghieãm nhieân ngoài nôi phaùp toøa, maø noùi baøi keä tuïng raèng:

*“Thaân hieän töôùng traêng troøn Ñeå baøy theå chö Phaät*

*Giaûng phaùp khoâng hình töôùng Duøng roõ chaúng thanh saéc”.*

Khi aáy caùc ngöôøi aáy thaûy ñeàu caûm ngoä, lieàn thænh caàu Toân giaû laøm thaày. Vaø Toân giaû ñeàu ñoä cho taát caû, nhoùm taäp caùc Thaùnh giaû chöùng minh cho hoï thoï giôùi. Vaø Ca-na-ñeà-baø daãn laøm thöôïng thuû. Laïi nhaân coù naêm ngaøn ngoaïi ñaïo nguyeân tröôùc ôû trong nöôùc ñoù hieän baøy caùc thöù huyeãn thuaät. vua vaø daân chuùng trong nöôùc thaûy ñeàu nöông theo ñoù, maø Phaät ñaïo saép bò khuyeát laáp, khi aáy Toân giaû raát caûm xoùt buøi nguøi beøn ñoåi daïng oai nghi, laøm ngöôøi cö só maëc aùo traéng caàm naém phan phöôùn, Ñaïi sö xeùt moãi luùc nhaø vua xuaát haønh, thì raûo böôùc ñi tröôùc maët, hoaëc aån hoaëc hieän, cöù nhö vaäy suoát baûy naêm. Moät ngaøy noï, vua rraùt laáy laøm laï, duøng ngoân töø hieàn laønh baûo goïi (Toân giaû) ñeán maø hoûi: “OÂng quaû thaät laø ngöôøi gì maø thöôøng ñi tröôùc ta? Ta ñuoåi theo maø khoâng ñöôïc, xua ñuoåi cuõng khoâng ñi?” Toân giaû ñaùp: “Ta laø ngöôøi trí, bieát roõ taát caû moïi vieäc”. vua laïi laáy laøm laï bôûi lôøi noùi aáy, lieàn muoán xeùt nghieäm neân hoûi: “Nay caùc trôøi ñang laøm gì?” Toân giaû ñaùp: “Nay caùc trôøi ñang cuøng A-tu-la ñaùnh nhau”. vua laïi hoûi: “Vieäc trôøi ñaâu deã roõ vaäy ö?” Toân giaû baûo: “Haõy ñôïi choác laùt haún coù öùng nghieäm”. Chæ choác laùt boãng nhieân coù giaùo maùc, tay chaân ngöôøi laãn loän töø giöõa hö khoâng rôi rôùt xuoáng. vua thaáy vaäy môùi tin, laïi caøng kính phuïc ngôïi khen, baûo caùc haøng ngoaïi ñaïo ñeàu quy höôùng kính leã Ñaïi só. Nhöng caùc ngoaïi ñaïo ñeàu caàu xin muoán ñöôïc chaùnh maét

hoï thaáy, Toân giaû beøn nhaân doù maø taïo thuaät caùc luaän nghò, nhö luaän Ñaïi Trí Ñoä, luaän Trung Quaùn, luaän Thaäp Nhò Moân, chaúng nhöõng coù caû ngaøn muoân keä tuïng, thaûy ñeàu laø phöông tieän môû mang giaûi thích Chaùnh phaùp ñeå öùng ñaùp thích nghi caên cô hoï.

Veà sau, Toân giaû môùi baûo Ca-na-ñeà-baø raèng: “Ñöùc Nhö Lai ñem Ñaïi phaùp nhaõn taïng trao truyeàn cho Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp, laàn löôït chö Toå sö trao truyeàn ñeán ta. Nay ta laïi giao phoù cho oâng, oâng kheùo neân gìn giöõ löu truyeàn, haõy nghe ta noùi keä tuïng ñaây:

*“Ñeå roõ phaùp aån hieån Môùi noùi lyù giaûi thoaùt*

*Vôùi phaùp, taâm khoâng chöùng Khoâng möøng cuõng khoâng saân”.*

Toân giaû laïi baûo Ca-na-ñeà-baø raèng: “OÂng kheùo neân löu truyeàn chôù khieán tuyeät döùt, seõ ôû trong töông lai laøm neân nhöõng Phaät söï lôùn”. Xong roài, Toân giaû bay thaân leân giöõa hö khoâng, nhaäp nguyeät Luaân Tam-muoäi, hieän baøy caùc thöù thaàn bieán, roài trôû laïi nôi phaùp toøa maø nhaäp tòch ñònh. Qua sau baûy ngaøy trôøi möa xaù-lôïi, Toân giaû laïi töø ñònh xuaát ñöa tay chæ giöõa hö khoâng maø baûo Ñaïi chuùng raèng: “Xaù-lôïi ñaây laø cuûa Toân giaû Ma- ha-ca; ñeä töû Ñöùc Phaät Caâu-na-haøm ôû thôøi quaù khöù, töøng phaùt ba lôøi ñaïi nguyeän maø caûm neân, ñoù laø: Moät laø nguyeän ta luùc thaønh Phaät, neáu coù baäc Thaùnh só hoùa ñoä nôi ñôøi, gaëp ñöôïc trôøi möa ñoå xuoáng nôi thaân töùc laøm thaønh xaù-lôïi; hai laø nguyeän taát caû moïi vaät töø ñaïi ñòa sinh ra ñeàu coù theå laøm thaønh thuoác thang ñeå trò beänh taát cho chuùng sinh; ba laø nguyeän phaøm coù baäc Trí giaû ñeàu bieát choã vi dieäu ñeå thoâng raønh tuùc maïng”. Noùi xong, Toân giaû beøn an nhieân tòch dieät. Luùc ñoù töông ñöông vôùi Thæ Hoaøng Ñeá (Doanh Chính 246-209 tröôùc Taây lòch) thôøi nhaø Taàn ôû Trung Hoa. Ca-na-ñeà-baø cuøng boán chuùng ñeä töû ñoàng döïng thaùp ñeå toân thôø.

# \* Thöû luaän baøn:

“Chaùnh toâng quyù troïng ñieåm ñôn giaûn tinh dieäu. Vaäy maø Toân giaû Long Thoï taïo thuaät Quaûng luaän ñeå phaùt huy ñieàu gì ö?” Xin ñaùp: “Phaøm laø giaûn ñôn tinh dieäu, moïi ngöôøi khoù thaáu ñaït ñeán ñoù. Bôûi vì caên cô taùnh khí moïi ngöôøi coù thöôïng haï khaùc nhau, neáu chaúng duøng phöông tieän daãn ñaïo aáy thì haøng coù tín taâm caïn côït sao coù theå tieán tôùi aûnh höôûng ñöôïm nhuaàn? Vì theá neân Toân giaû môùi taïo thuaät luaän chuyeân vì phaùt huy moät haïng caên cô aáy vaäy. Ñaâu phaûi trong kinh Nieát-baøn chaúng noùi ö: “Caùc oâng phaûi caån troïng, vì haïng ngöôøi lôïi caên maø roäng giaûng noùi caùc phaùp lôùn. Vì haïng ngöôøi caên cô aùm ñoän maø löôïc giaûng phaùp nhô. Phaøm laø ñôn giaûn tinh dieäu coát yeáu ñoái vôùi taâm coù ñieåm thaáu ñaït. Chaúng haún vì lôøi

aáy chaúng noùi, vì ñoù xaùc ñaùng chaêng? Cho neân, ngöôøi chöùng nôi ñôn giaûn tinh dieäu, caøng nôi caøng thaáu ñaït ñeán cuøng, ngöôøi chaúng chöùng nôi ñôn giaûn tinh dieäu, caøng caùch xa”.

# TRUYEÄN ÑAÏI SÓ CA-NA-ÑEÀ-BAØ, TOÅ THÖÙ MÖÔØI LAÊM ÔÛ THIEÂN TRUÙC.

Toân giaû Ca-na-ñeà-baø, voán ngöôøi thuoäc doøng hoï Tyø-xaù-la ôû nöôùc xöù Nam Thieân Truùc, Toân giaû coù saün baåm taùnh taøi bieän. Thuûa beù thô, taäp theo phong tuïc nöôùc aáy, vui thích tu taïo phöôùc nghieäp. Maõi tôùi luùc Toân giaû Long Thoï ñeán nôi cöûa nhaø, muoán xeùt thöû ñoù, Toân giaû Long Thoï baûo ñem ñeán moät baùt nöôùc ñaày ñaët ñeå tröôùc maët. Toân giaû beøn naém caây kim vaøo trong baùt nöôùc, cuøng böôùi tôùi trong xem, möøng vui kheá hôïp. Toân giaû Long Thoï hieän baøy töôùng nguyeät laâm bieåu thò cho Phaät taùnh, caû Ñaïi chuùng ñeàu mòt môø, rieâng moät mình Toân giaû nhaän bieát ñoù, beøn vì daãn duï moïi ngöôøi. Veà sau ñoàng nöông theo Toân giaû Long Thoï maø caàu xin xuaát gia, vaø quaû nhieân Ca-na-ñeà-baø laøm ñeä töû cao tuùc. Ñeán luùc Toân giaû Long Thoï saép nhaäp Nieát-baøn, ñem Ñaïi phaùp nhaõn taïng trao truyeàn cho Toân giaû. Sau ñoù, Toân giaû beøn ñem phaùp mình chöùng ñaéc maø du phöông giaùo hoùa.

Nguyeân tröôùc ñoù, ôû nöôùc Ca-tyø-la coù moät nhaø giaøu coù teân laø Phaïm Ma Tònh Ñöùc, moïi ngöôøi trong nöôùc ñoù toân xöng laø tröôûng giaû. OÂng coù hai ngöôøi con, ngöôøi lôùn teân laø La-haàu-la-dieäm, ngöôøi nhoû teân laø La- haàu-la-ña. Tònh Ñöùc coù tay kheùo söûa sang vöôøn röøng troàng tæa caây coái. Moät ngaøy noï, caây trong vöôøn töï nhieân boãng sinh moïc tai nhö naám lôùn tôï baùnh xe, muøi vò ngon laønh coù theå aên duøng. Nhö theá troïn naêm, chæ cung caáp chi Tònh Ñöùc vaø La-haàu-la-ña aên duøng, ngoaøi ra moïi ngöôøi trong nhaø muoán haùi aên thì naám aáy töï nhieân aån maát. Nhöng Tònh Ñöùc raát nghi ngôø ñoù, töùng noùi vôùi La-haàu-la-ña raèng: “Tai cuûa caây ñaây chæ coù ta vaø ngöôi ñöôïc aên, haún laø vieäc khaùc thöôøng, ngöôøi naøo coù theå laøm saùng toû ñieàu naøy ñaây?” La-haàu-la-ña lieàn noùi baøi keä tuïng muoán nhôø ngöôøi khaùc baûo cho raèng:

*“Caây ñaây moïc tai laï*

*Ta aên chaúng khoâ khao Trí giaû giaûi nhaân naøy*

*Ta hoài höôùng Phaät ñaïo”.*

Vöøa luùc gaëp Toân giaû ñeán nöôùc ñoù, vaøo nôi nhaø, cha con Tònh Ñöùc möøng vui cuøng kính leã, beøn ñem söï vieäc aáy maø thöa hoûi, Toân giaû môùi vì giaûi thích cho raèng: “Xöa tröôùc, luùc oâng hai möôi tuoåi, thöôøng môøi moät

vò Tyø-kheo ñeán nôi nhaø ñeå cuùng döôøng. Vò Tyø-kheo aáy tuy coù chuùt giôùi haïnh maø phaùp nhaõn chöa toû sang, taâm khoâng thaáu ñaït lyù, ngoài khoâng maø thoï nhaän söï cuùng thí cuûa oâng, nhöng vò aáy hay coù chuùt ít tu haønh neân khoâng ñoïa laïc ñöôøng aùc, do ñoù trôû laïi quaû baùo laøm naám taïi caây aáy ñeå boài thöôøng cho oâng. Môùi ñaàu, vò Tyø-kheo aáy ôû trong nhaø oâng, caùc ngöôøi trong nhaø oâng ñeàu khoâng vui thích, chæ rieâng mình oâng vôùi ngöôøi con keá hay laáy loøng thaønh thaät maø tieáp ñaõi, neân nay tai naám chæ rieâng cho cha con oâng ñöôïc aên duøng”. Toân giaû laïi hoûi Tònh Ñöùc raèng: “OÂng nay bao nhieâu tuoåi?” Tònh Ñöùc ñaùp: “Toâi ñaõ baûy möôi chín tuoåi”. Nhaân ñoù, Toân giaû noùi baøi keä tuïng raèng:

*“Hoïc ñaïo chaúng thoâng lyù Laøm thaân ñeàu tín thí OÂng naêm tuoåi taùm moát Caây aáy cuõng heát maàm”.*

Nghe noùi vaäy, taâm yù Tònh Ñöùc beøn roãng rang, caøng aân caàn thaùn phuïc, vaû laïi noùi: “Nay toâi hoå theïn tuoåi ñaõ giaø suy, tuy muoán xuaát gia, ñaâu kham toân thôø thaày. Nay coù ñöùa con thöù ñaây voán öa thích vaøo ñaïo, toâi xin cho noù theo nöông haàu haï, xin Toân giaû nhuû loøng nhaän cho”. Toân giaû baûo: “Xöa kia Ñöùc Nhö Lai ñaõ döï ghi veà ñöùa con naøy laø: Sau khi Phaät dieät ñoä trong khoaûng naêm traêm naêm, coù vò Ñaïi Boà-taùt teân laø La-haàu-la- ña, nhaân aên naám tai caây maø xuaát gia thaønh ñaïo”. Vaø Toân giaû beøn hoûi ngöôøi con aáy: “OÂng teân laø gì?” Ngöôøi con aáy ñaùp: “Toâi teân laø La-haàu- la-ña”. Toân giaû tieáp baûo: “Ñaây quaû thaät hôïp ñieàu döï ghi cuûa Ñöùc Phaät. OÂng nay nen xuaát gia seõ thaønh ñaïo quaû lôùn”. Sau ñoù Toân giaû beøn ñoä cho xuoáng toùc xuaát gia, thænh môøi caùc Thaùnh giaû chöùng minh cho thoï giôùi Cuï tuùc. Töø ñoù, beøn chuyeân nöông theo du hoùa. Moät ngaøy noï, Toân giaû ñeán thaønh Ba-lieân-phaát, boãng choác nghe caùc ngoaïi ñaïo cuøng tính muoán cheøn eùp Phaät phaùp, Toân giaû môùi töï mang caây phan daøi lôùn ñeán ñöùng nôi chuùng hoäi. Ngoaïi ñaïo beøn hoûi: “Sao oâng chaúng tôùi tröôùc?” Toân giaû ñaùp: “Sao ngöôi chaúng lui sau”. Laïi hoûi: “OÂng tôï ngöôøi giaëc”. Toân giaû ñaùp: “Ngöôi tôï ngöôøi toát laønh”. Laïi hoûi: “OÂng hieåu ñöôïc phaùp gì?” Toân giaû ñaùp: “Traêm thöù ngöôi chaúng bieát”. Laïi hoûi: “Ta muoán ñaéc Phaät”. Toân giaû ñaùp: “Ta ñoát chaùy ñöôïc”. Laïi hoûi: “OÂng khoâng hôïp ñöôïc”. Toân giaû ñaùp: “Voán ñaïo ta ñaéc, ngöôi thaät chaúng ñöôïc”. Laïi hoûi: “OÂng ñaõ chaúng ñaéc, sao baûo laø ñaéc?” Toân giaû ñaùp: “Vì ngöôi coù ngaõ, do ñoù khoâng ñaéc, ta ñaây khoâng ngaõ, neân ta töï ñaéc”. Khi aáy, ngoaïi ñaïo tieáp noái taét ngheõn, töï cuøng baûo nhau raèng: “Ñaây haún laø baäc Ñaïi Thaùnh, neân ñeàu quy höôùng”. Beøn hoûi Toân giaû raèng: “OÂng teân gì?” Toân giaû ñaùp: “Ta teân laø Ca-na-ñeà-

baø”. Caùc ngoaïi ñaïo do töø tröôùc ñaõ töøng nghe Toân giaû, khi aáy beøn cuøng nhau phuïc öùng saùm hoái loãi quaù. Coù moät soá chöa chòu caûm hoùa, laïi baøy ra traêm ngaøn thöù caät naïn, maø Toân giaû laàn löôït duøng bieän taøi voâ ngaïi vì giaûi thích, neân ñeàu beû gaõy taát caû. Do ñoù, Toân giaû taïo thuaät nhieàu boä luaän nghò, nhö boä Baùch luaän v.v..., vaø Phaùp sö öu thaéng ñaõ hoaøn taát, cuoái cuøng, Toân giaû goïi La-haàu-la-ña maø trao truyeàn phaùp nhaõn. Vôùi baøi keä tuïng raèng:

*“Tröôùc ñoái ngöôøi Truyeàn phaùp Vì noùi lyù giaûi thoaùt*

*Vôùi phaùp, thaät khoâng chöùng Khoâng chung cuõng khoâng thuûy”.*

Theá roài, Toân giaû nhaäp phaán taán Tam-muoäi, treân töï theå toûa phoùng taùm luoàng aùnh saùng, maø töï vaøo tòch dieät. Luùc ñoù töông ñöông ñôøi vua Hieáu Vaên Ñeá (Löu Haèng 179-156 tröôùc Taây lòch) thôøi Taây Haùn ôû Trung Hoa. Boán chuùng cuøng nhau taïo döïng baûo thaùp, trôøi Phaïm thieân hoã trôï nghieâm söùc chung cuùng döôøng.

# TRUYEÄN ÑAÏI SÓ LA-HAÀU-LA-ÑA, TOÅ THÖÙ MÖÔØI SAÙU ÔÛ THIEÂN TRUÙC.

Toân giaû La-haàu-la-ña, voán ngöôøi thuoäc doøng hoï Phaïm Ma ôû nöôùc Ca-tyø-la. Sau khi ñaõ toû roõ nhaân duyeân naám tai caây nôi nhaø mình, Toân giaû beøn nöông töïa Toân giaû Ca-na-ñeà-baø maø caàu xin xuaát gia, theo haàu ñeán thaønh Ba-lieân-phaát. Veà sau thoï nhaän trao truyeàn phaùp nhaõn taïi thaønh aáy. Xong roài, Toân giaû cuõng thoáng laõnh ñoà chuùng vaân du haønh hoùa khaép nôi. Sau ñoù khoâng laâu, ñeán phía Nam thaønh Thaát-la-phieät, gaàn soâng Kim thuûy, boãng nhieân Toân giaû baûo cuøng Ñaïi chuùng raèng: “Caùc ngöôøi coù bieát chaêng? Vöøa roài hình aûnh cuûa naêm Ñöùc Phaät hieän trong doøng nöôùc, ta voác nöôùc aáy leân lieàn coù muøi vò khaùc laï. Ñaàu nguoàn soâng naøy caùch naêm traêm daëm, ñang coù baäc chí nhaân ôû ñoù. Xöa kia, Ñöùc Nhö Lai töøng döï ghi raèng: “Sau khi Phaät dieät ñoä, trong khoaûng naêm traêm naêm, seõ coù baäc Thaùnh giaû teân laø Taêng-giaø-nan-ñeà xuaát hieän nôi xöù naøy keá thöøa tieáp noái laøm Toå ñôøi thöù möôøi baûy”. Xong, Toân giaû beøn daãn ñoà chuùng theo ngöôïc doøng soâng ñi leân. Ñaõ ñeán nôi quaû nhieân thaáy Taêng- giaø-nan-ñeà ñang thieàn ñònh trong moät hang ñaù. Doø hoûi ñoù ñaõ hai möôi moát ngaøy. Ñeán luùc Taêng-giaø-nan-ñeà xuaát ñònh, Toân giaû hoûi: “Thaân oâng nhaäp ñònh hay taâm oâng nhaäp ñònh ö?” Taêng-giaø-nan-ñeà ñaùp: “Thaân taâm toâi ñeàu an ñònh”. Toân giaû laïi hoûi: “Thaân taâm ñeàu an ñònh, sao laïi coù xuaát nhaäp?” Taêng-giaø-nan-ñeà ñaùp: “Tuy coù xuaát nhaäp nhöng khoâng maát töôùng ñònh. Thí nhö vaøng ôû trong ñaùy gieáng, theå vaøng thöôøng vaéng

laëng”. Toân giaû laïi hoûi: “Neáu vaøng ôû trong ñaùy gieáng, vaø vaøng ra khoûi gieáng, vaøng vaãn khoâng ñoäng tónh, vaäy vaät gì vaøo ra?” Taêng-giaø-nan-ñeà ñaùp: “Noùi vaøng ñoäng tónh, vaät naøo vaøo ra, höùa cho vaøng vaøo ra maø vaøng chaúng ñoäng tónh”. Toân giaû laïi hoûi: “Neáu vaøng töø ñaùy gieáng ñöa ra laø vaät gì?” Taêng-giaø-nan-ñeà ñaùp: “Neáu vaøng töø ñaùy gieáng ñöa ra chaúng phaûi laø vaøng thì vaøng töø ñaùy gieáng ñöa ra chaúng phaûi vaät”. Toân giaû baûo: “Nghóa aáy khoâng nhö vaäy”. Taêng-giaø-nan-ñeà ñaùp: “Lyù kia cuõng chaúng nhaèm”. Toân giaû laïi baûo: “Nghóa ñaây ñaùng rôi laïc”. Taêng-giaø-nan-ñeà ñaùp: “Nghóa kia cuõng chaúng thaønh”. Toân giaû baûo: “Nghóa kia chaúng thaønh thì nghóa ta ñaây thaønh vaäy”. Taêng-giaø-nan-ñeà ñaùp: “Nghóa ta ñaây tuy thaønh, nhöng phaùp chaúng phaûi ngaõ vaäy”. Toân giaû baûo: “Nghóa ta ñaõ thaønh, ta khoâng ngaõ vaäy”. Taêng-giaø-nan-ñeà beøn hoûi: “Ta khoâng ngaõ, laïi thaønh nghóa gì?” Toân giaû ñaùp: “Ta khoâng ngaõ, neân thaønh nghóa ngöôi”. Taêng-giaø-nan-ñeà môùi hoûi: “Thaày cuûa Nhaân giaû laø Thaùnh naøo maø chöùng ñaéc khoâng ngaõ aáy?” Toân giaû ñaùp: “Thaày ta laø Toân giaû Ca-na-ñeà-baø chöùng phaùp khoâng ngaõ aáy”. Taêng-giaø-nan-ñeà thöa: “Cuùi ñaàu kính leã baäc thaày Ca-na-ñeà-baø löu xuaát ra Nhaân giaû. Nhaân giaû chöùng ñaéc phaùp Khoâng ngaõ. Nay toâi muoán nöông theo Nhaân giaû”. Toân giaû baûo: “Ta ñaõ laø Khoâng ngaõ, ngöôi caàn thaáy ngaõ nôi ta. Neáu ngöôi muoán theo ta phaûi bieát ta chaúng coù ngaõ nôi ta”. Taêng-giaø-nan-ñeà boãng nhieân taâm yù roãng rang, beøn cuùi ñaàu maø noùi keä tuïng raèng:

*“Ba coõi moät ngoïn ñeøn Toûa saùng soi chieáu toâi*

*Möôøi phöông ñoàng xaùn laïn Nhö maët nhaät giöõa khoâng”.*

Noùi keä tuïng xong, laïi ñaûnh leã caàu xin ñöôïc ñoä, Toân giaû baûo: “Taâm oâng töï taïi, chaúng boù buoäc nôi ngaõ, sao phaûi nöông gaù nôi khaùc maø caàu xin giaûi thoaùt?” Toân giaû laïi lieàn duøng tay phaûi goõ bình baùt vaøng naâng leân trôøi Phaïm thieân, laáy côm thôm coõi trôøi veà baûo Ñaïi chuùng cuøng aên, maø Ñaïi chuùng aáy boãng sinh chaùn gheùt, ñeàu chaúng theå aên. Toân giaû baûo: “Nhöôøng nhòn maø chaúng theå aên, chaúng phaûi bôûi ta tieác laän, maø bôûi nghieäp caùc ngöôøi töï nhieân nhö vaäy”. Toân giaû môùi baûo Taêng-giaø-nan-ñeà phaân toøa ñoàng aên. Ñaïi chuùng laïi sinh nghi hoaëc ñoù, cho raèng thaày troø laãn loän khoâng coù phaåm traät. Toân giaû bieát vaäy, beøn baûo: “Caùc ngöôøi aên khoâng ñöôïc laø bôûi nhö vaày. Nay, ngöôøi cuøng ta phaân toøa voán laø Ñöùc Ba-la-nöông Nhö Lai ôû thôøi quaù khöù, öùng ñoái vôùi vaät tình neân giaùng hieän daáu veát seõ laøm Toå sö ñôøi thöù möôøi baûy. ÔÛ trong ñôøi kieáp trang nghieâm, caùc ngöôøi cuõng ñaõ töøng ñaéc chöùng ñeán ñeä tam quaû A-na-haøm, maø chöa thuaàn voâ laäu, vöøa roài

tuy thaân gaàn ta maø ñaâu ñöôïc thaáy taùnh, chaùnh neân chuyeân yù quy höôùng nhaân giaû ñaây. Sau khi ta dieät ñoä seõ laø baäc thöôïng thuû cuûa Ñaïi chuùng. Laïi xuaát sinh ra moät Toå sö keá tieáp teân laø Giaø-da-xaù-ña, caùc ngöôøi cuõng neân bieát ñoù”. Ñaïi chuùng ñeàu thöa: “Ñaïi sö laø baäc ñaïi thaàn löïc, chuùng toâi khoâng daùm chaúng tin. Vôùi ngöôøi kia, noùi laø voán Phaät ôû ñôøi quaù khöù, hoaëc coøn coù ngöôøi nghi ngôø”. Taêng-giaø-nan-ñeà vì taâm yù Ñaïi chuùng chöa thuaàn phuïc nhö theá, môùi noùi cuøng Toân giaû raèng: “Ngaøy Ñöùc Theá Toân coøn ôû nôi ñôøi, theá giôùi baèng phaúng ngay ngaén, khoâng coù goø ñoài, suoái soâng ngoøi raïch, nöôùc ñeàu maùt ngoït, coû caây ñöôïm nhuaän, nöôùc nhaø giaøu maïnh, moïi ngöôøi khoâng bò taùm thöù khoå böùc baùch maø chuyeân thöïc haønh möôøi thieän phaùp. Ñeán luùc Ñöùc Nhö Lai tòch dieät taïi röøng Ta-la song thoï maõi tôùi nay ñaõ gaàn ngaøn naêm, maø theá giôùi bieán thaønh goø nuûng, caây coái khoâ gaày. Con ngöôøi ít taâm kính tin, chaùnh nieäm caïn côït, chaúng chuyeân tu dieäu ngoä chæ vui thích thaàn löïc. Nhöng toâi töï chaúng thi vi haønh ñoäng, giaû söû coù haønh ñoäng cuõng khoâng laáy laøm khoù”. Beøn ñöa caùnh tay phaûi nhí xuoáng ñaát ñeán taän ngaèn meù Kim cang luaân, laáy nöôùc cam loà ñeå trong bình löu ly, ñeâm ñeán trong chuùng hoäi, phaân chia cho Ñaïi chuùng, moïi ngöôøi uoáng ñoù taâm y beøn khinh an. Khi aáy Ñaïi chuùng ñeàu suy phuïc kính leã saùm hoái loãi quaù.

Veà sau, Toân giaû môùi baûo Taêng-giaø-nan-ñeà raèng: “Nay toâi giaø suy coøn soáng ôû ñôøi khoâng baolaâu nöõa, Ñaïi phaùp nhaõn taïng cuûa Ñöùc Nhö Lai nay toâi giao phoù cho oâng. Haõy nghe toâi noùi baøi keä tuïng ñaây:

*“Nôi phaùp thaät khoâng chöùng Chaúng laáy cuõng chaúng lìa Phaùp chaúng töôùng coù - khoâng Trong ngoaøi do ñaâu khôûi”.*

Taêng-giaø-nan-ñeà nghe keä tuïng truyeàn phaùp xong, caøng theâm cung kính, laïi noùi baøi keä tuïng maø taùn thaùn raèng:

*“Laønh thay baäc Ñaïi Thaùnh! Taâm saùng nhö nhaät nguyeät AÙnh saùng soi theá giôùi*

*Ma toái ñeàu lui tan”.*

Toân giaû lieàn ngay nôi phaùp toøa maø nhaäp tòch dieät. Luùc ñoù töông ñöông ñôøi vua Voõ Ñeá (Löu Trieät 140-86 tröôùc Taây lòch) thôøi Taây Haùn ôû Trung Hoa. Boán chuùng cuøng taïo döïng baûo thaùp ñeå toân trí toaøn thaân Toân giaû.

# TRUYEÄN ÑAÏI SÓ TAÊNG-GIAØ-NAN-ÑEÀ, TOÅ THÖÙ MÖÔØI BAÛY ÔÛ THIEÂN TRUÙC.

Toân giaû Taêng-giaø-nan-ñeà, voán ngöôøi thuoäc chuûng toäc Saùt-ñeá-lôïi, ôû nöôùc Thaát-la-phieät. Thaân phuï cuûa Toân giaû teân laø Baûo Trang Nghieâm, thaät laø vua nöôùc ñoù. Luùc vöøa môùi sinh Toân giaû lieàn bieát noùi, töøng cuøng thaân maãu noùi naêng, Toân giaû chæ chuyeân noùi chuyeän Phaät phaùp. Song thaân raát laáy laøm laï ñoù, ban chieáu môøi vò Quoác sö hoûi nguyeân nhaân côù sao ñöùa con nhö vaäy? Vò Quoác sö aáy laø ngöôøi khaùc thöôøng coù khaû naêng nhaän bieát moïi vieäc ñaõ qua, taâu cuøng vua raèng: “Ñöùa con naøy chính laø Ñöùc Phaät Baø-la-vöông ôû thôøi quaù khöù, vì muoán thò hieän ñeå hoùa ñoä neân sinh vaøo trong nhaø vua. Naêm baûy tuoåi seõ laïi vaøo ñaïo, ra ôû nôi hang ñaù taïi soâng Kim thuûy”. Song thaân Toân giaû raát laáy laøm lo buoàn, thöôøng luoân nghó sôï ñieàu noùi ñoù ñuùng nhö thaät. Ñeán luùc baûy tuoåi, quaû nhieân Toân giaû noùi baøi keä tuïng baùo cuøng song thaân toû yù muoán caàu xin xuaát gia raèng:

*“Cuùi ñaàu laïy cha laønh Nghieâng mình kính meï hieàn Nay con muoán xuaát gia*

*Xin thöông chaáp thuaän cho”.*

Môùi ñaàu, song thaân khoâng chaáp thuaän, Toân giaû khoå thieát caàu xin môùi ñöôïc toaïi yù. vua baûo trang nghieâm môùi thænh môøi Sa-moân Thieàn- lôïi-ña vì Toân giaû maø xuoáng toùc. Toân giaû löu ôû laïi trong cung, qua chín naêm môùi gaëp vò Thaéng Taêng chöùng minh cho Toân giaû thoï giôùi. Moät ñeâm noï, Toân giaû môùi phaùt theä nguyeän raèng: “Ta ñaõ thoï giôùi Cuï tuùc maø ôû nhaø theá tuïc, nay laïi ñaõ 26 tuoåi, laøm sao ñöôïc gaëp Thaùnh giaû maø ñöôïc nghe ñaïo ö?” Beøn caûm trôøi toûa phoùng aùnh saùng soi chieáu xuoáng, boãng choác thaáy phía tröôùc coù moät con ñöôøng phaúng baèng, vaøphía tröôùc laïi coù moät nuùi lôùn. Toân giaû beøn raûo böôùc tôùi ñeå ñeán nuùi ñoù, vaø saéc trôøi cuõng toû saùng, Toân giaû töï thaáy thaân mình ñaõ ngoài nôi moät hang ñaù. Ñeán saùng ngaøy, vua Baûo Trang Nghieâm bò maát con tìm kieám khoâng ñöôïc, beøn xua ñuoåi Sa-moân Thieàn-lôïi-ña ñi. Theá roài, Toân giaû ôû taïi ñoù tu thieàn vöøa môùi möôøi naêm maø moïi ngöôøi quy höôùng nhoùm tuï. Moät ngaøy noï, nhaân thaáy hôi khí toát laønh, boãng nhieân Toân giaû baûo: “Saép coù baäc Thaùnh nhaân vì ta maø laïi ñaây. Caùc ngöôøi haõy choùng queùt tröôùc phía tröôùc hang ñeå chôø ñôïi tieáp ñoùn”. Sau ñoù khoâng bao laâu, quaû nhieân Toân giaû La-haàu-la-ña ñeán ñoù. Khi aáy Toân giaû ñang nhaäp ñònh. Ñôïi qua baûy ngaøy, Toân giaû xuaát ñònh roài môùi hoûi ñaùp qua laïi coù vaøi traêm lôøi, maø nghóa lyù cuûa Toân giaû La-haàu-la-ña vöôït thaéng, Toân giaû lieàn kính phuïc beøn xin theo caàu ñaïo. Toân giaû La-haàu-la-ña baûo: “Ñöùc Nhö Lai xöa kia ñaõ döï ghi oâng seõ laøm

Toå ñôøi thöù möôøi baûy”. Veà sau, Toân giaû La-haàu-la-ña laïi goïi Toân giaû maø trao truyeàn Ñaïi phaùp nhaõn taïng.

Moät ngaøy noï, Toân giaû baûo Ñaïi chuùng raèng: “Ñaïi sö La-haàu-la-ña töøng noùi: “Taïi nöôùc Ma-ñeà seõ coù baäc Thaùnh giaû xuaát hieän, teân laø Giaø- da-xaù-ña, tieáp noái doøng phaùp do ta trao truyeàn”. Nay ta cuøng caùc ngöôøi ñoàng neân ñi tìm ngöôøi aáy”. Treân böôùc ñöôøng ñi töï nhieân coù gioù toát laønh töø phía Taây thoåi laïi thoaùng maùt taát caû moïi ngöôøi, Toân giaû baûo: “Ñaây laø luoàng gioù ñaïo ñöùc vaäy, theo höôùng Taây ñi khoaûng ba ngaøn daëm haún seõ gaëp ñöôïc Thaùnh giaû aáy. Gioù naøy khoâng thuoäc loaïi gioù bình thöôøng cuûa trôøi, roàng, quyû, thaàn, A-tu-la, tuy coù thoåi ñoäng, nhöng khoâng toån haïi muoân vaät. ngöôøi beänh taät gaëp ñöôïc thì seõ laønh maïnh, ngöôøi taäp hoïc gaëp ñöôïc thì toû thoâng, ngöôøi coù aùc nghieäp gaëp ñöôïc thì thaønh saïch khoâng”. Khi aáy Toân giaû duøng söùc thaàn maø thu nhieáp Ñaïi chuùng cuøng nhau ñoàng ñi trong choác laùt, beøn ñeán moät quaû nuùi, Toân giaû baûo Ñaïi chuùng: “Treân ñænh nuùi naøy coù maây tía nhö loïng, haún laø Thaønh nhaân ôû taïi ñaâu ñaây”. Ñaïi chuùng ngoù nhìn boán phía quaû nhieân coù moät nuùi nhaø. Daàn böôùc tôøi, vöøa ñeán nôi cöûa, boãng nhieân thaáy moät treû nhoû böng taâm göông böôùc ra nghinh ñoùn ôû phía tröôùc. Toân giaû lieàn hoûi: “OÂng ñbao nhieâu tuoåi?” Treû nhoû aáy ñaùp: “Toâi ñaõ traêm tuoåi”. Toân giaû laïi hoûi: “OÂng coøn treû nhoû sao noùi laø ñaõ traêm tuoåi?” Treû nhoû aáy tieáp ñaùp: “Toâi chaúng hieåu taïo sao, nhöng chaùnh ñuùng ñaõ traêm tuoåi”. Toân giaû laïi hoûi: “OÂng coù thieân cô chaêng?” Treû nhoû aáy ñaùp: “Trong kinh keä haù Phaät ñaõ töøng baûo laø: Neáu ngöôøi soáng traêm chaúng hieåu cô chö Phaät, chaúng baèng soáng moät ngaøy, maø ñöôïc quyeát ñònh ñoù”. Toân giaû laïi hoûi: “OÂng böng göông troøn, yù muoán laøm gì?” Treû nhoû aáy môùi duøng baøi keä tuïng maø ñaùp ñoù laø:

*“Chö Phaät göông troøn lôùn*

*Trong ngoaøi khoâng veát che Hai ngöôøi ñoàng ñöôïc thaáy Taâm maét ñoàng töông tôï”.*

Song thaân cuûa treû nhoû aáy thaáy noù cuøng Toân giaû ñoái ñaùp coù laém kyø ñaëc, beøn cho treû nhoû aáy xuaát gia. Toân giaû lieàn chaáp thuaän ñoù, daãn ñöa veà nôi tinh xaù, thænh môøi caùc Thaùnh giaû chöùng minh cho thoï giôùi. Toân giaû beøn ñaët goïi teân treû nhoû aáy laø Giaø-da-xaù-ña. Moät ngaøy noï, coù gioù lay ñoäng chieác linh ñoàng nôi chaùnh ñieän töï nhieân phaùt tieáng, Toân giaû laïi hoûi Giaø-da-xaù-ña: “ñoù laø linh keâu hay laø gioù keâu?” Giaø-da-xaù-ña ñaùp: “Chaúng phaûi linh chaúng phaûi gioù. Chaùnh taâm ta keâu vaäy”. Toân giaû laïi hoûi: “Taâm ta laø ai ö?” Giaø-da-xaù-ña ñaùp: “Thaûy ñeàu tónh laéng”. Toân giaû baûo: “Laønh thay kheùo hôïp Phaät lyù, neân giaûng noùi phaùp yeáu. Ngöôøi noái

doõi ñaïo ta neáu khoâng phaûi oâng thì ai nöõa?” Veà sau Toân giaû trao truyeàn Ñaïi phaùp nhaõn taïng cho Giaø-da-xaù-ña, môùi noùi baøi keä tuïng raèng:

*“Ñaát taâm voán khoâng sinh Nhaân ñaát theo duyeân khôûi Gioáng duyeân chaúng ngaïi nhau Hoa quaû cuõng nhö theá”.*

Theá roài, Toân giaû ñöa tay phaûi vin caønh caây maø thò tòch. Luùc ñoù töông ñöông vôùi ñôøi vua Hieáu chieâu Ñeá (Löu Phaät Laêng 86-73 tröôùc Taây lòch) thôøi Taây Haùn ôû Trung Hoa. Ñoà chuùng cuûa Toân giaû cuøng nhau baøn nghò laø: “Toân giaû thò tòch döôùi röøng caây töôi toát. Ñoù cuõng laø ruû che cho con chaùu veà sau ö?” Hoaëc coù ngöôøi muoán nghinh thænh ñeán nôi goø ñoài cao maø traø-tyø, tuy doác heát söùc löïc naâng leân maø troïn khoâng lay ñoäng, beøn traø-tyø ngay ñoù roài gom thaâu xaù-lôïi ñeán döïng thaùp toân thôø nôi cao kia.

# TRUYEÄN ÑAÏI SÓ GIAØ-DA-XAÙ-ÑA, TOÅ THÖÙ MÖÔØI TAÙM ÔÛ THIEÂN TRUÙC

Toân giaû Giaø-da-xaù-ña, voán ngöôøi thuoäc doøng hoï Uaát-ñaàu-lam ôû nöôùc Ma-ñeà. Thaân phuï cuûa Toân giaû teân laø Thieân Caùi, thaân maãu teân laø Phöông Thaùnh. Môùi ñaàu, luùc Phöông Thaùnh mang thai, moäng thaáy coù moät ngöôøi böng ñeán taám göông baùu trao cho maø noùi laø: “Toâi laïi ñaây vaäy”. Ñeán luùc tænh giaác trong thaân mình saûn khoaùi nhö luùc bình thöôøng, nhöng nôi phoøng thaát coù muøi höông thôm khaùc laï, coù aùnh saùng toát laønh coù vaøi laàn xuaát hieän. Môùi traûi qua baûy ngaøy maø sinh haï Toân giaû, thaân hình Toân giaû saùng saïch nhö löu ly. Naêm 12 tuoåi, Toân giaû khoâng taém röûa maø thöôøng saïch seõ. Toân giaû thöôøng laáy söï nhaøn tænh töï soáng. Hoaëc coù luùc cuøng ngöôøi ñaøm noùi thì ngoân ngöõ haún cao thaéng. Gia ñình voán ôû taïi nuùi Baûo-laïc-ca, ñeán;uùc haï sinh Toân giaû môùi coù maây tía che phuû nhö loïng ôû phía treân. Môùi ñaàu, Toân giaû Taêng-giaø-nan-ñeà ñeán nôi nhaø tìm kieám. Toân giaû nhaân ñoù xin nöông theo. Veà sau ñöôïc trao truyeàn Ñaïi phaùp nhaõn taïng, Toân giaû beøn ñeán hoaèng hoùa taïi nöôùc Nguyeät Chi.

Tröôùc ñoù, nöôùc aáy coù vò Baø-la-moân teân laø Cöu-ma-la-ña, trong nhaø coù moät con choù maø chuyeân ôû döôùi reøm tröôùc nhaø keå caû luùc aên nguû. Coù nhöõng luùc möa daàm thaám öôùt thaân mình, noù vaãn khoâng taïm lìa xa nôi ñoù, cöù nhö theá traûi suoát möôøi naêm, tuy khoå coâng xua ñuoåi, noù cuõng chaúng chòu chuyeån dôøi aên nguû nôi khaùc. Cöu-ma-la-ña raát laáy laøm ngôø vöïc ñoù. Muoán ñöôïc toû roõ söï tình. Baáy giôø Cöu-ma-la-ña tuoåi vöøa môùi ba möôi, yù khí maïnh meû, chaúng ñoaùi hoaøi coù quaû baùo, chæ chuyeân theo

thuyeát töï nhieân cuûa ngoaïi ñaïo, vui thích nghe maø baét chöôùc theo ñoù. Sau ñoù ñem hoûi baäc thaày cuûa mình laø moät vò Phaïm chí raèng: “Con choù aáy côù sao maø nhö vaäy?” vò Phaïm chí aáy ñaùp: “Taâm choù töï öa thích maø nhö theá, chaúng phaûi do nhaân duyeân vaäy”. Cöu-ma-la-ña laïi hoûi: “Ban ñeâm toâi töøng moäng thaáy moät vaàng nhaät vaøng roøng, aùnh saùng toûa chieáu khaép caû ñaát trôøi, maø toâi cuøng Phaïm chí ñoàng ôû nôi phoøng thaát taêm toái. AÙnh saùng vaàng nhaät aáy boãng nhieân chieáu ñoát laïi, thaân toâi lieàn nhö löu ly, töø töø coù voâ soá truøng kieán nhoùm bu gaëm giaám, coøn treân töï thaân cuûa thaày thì taåy saïch khoâng vaät gì. Ñoù sao töï maø nhieân? Mong thaày vì giaûi thích nguyeân do”. Phaïm chí aáy cuõng duøng thuyeát töï nhieân maø ñaùp ñoù. Ñaàu khoâng öùng nghieäm gì. Noãi nghi ngôø cuûa Cöu-ma-la-ña ñaõ khoâng ñöôïc quyeát traïch, beøn noùi: “Chaúng vöøa hôïp yù ngöôøi, ñeàu cho laø töï nhieân, ñaâu khaùc gì trong moäng maø noùi moäng. Neáu rieâng gaëp baäc trí giaû khaùc coù theå vì giaûi thích, thì ta nguyeän seõ hoïc theo ñoù”. Vaø beøn giaõ töø vò Phaïm chí aáy maø trôû veà. Ngay luùc ñoù, Toân giaû boãng thaáy coù hôi khí toát laønh noåi daäy, beøn töø nôi phaùp toøa, baûo cuøng Ñaïi chuùng raèng: “Ñieàu troâng thaáy nay ñaây chính laø hôi khí Ñaïi thöøa”. Toân giaû laïi giaûi thích: “Hôi khí nhö vaøng roøng thì söï vieäc aáy haún vieân thaønh, hôi khí nhö ngoïc ñang, töùc Boà-taùt ôû beân caïnh, nay hôi khí tôï nhö ngoïc ñang, phía döôùi aáy haún laø coù Thaùnh nhaân, nhöng, xöa tröôùc Ñöùc Phaät cuõng töøng döï ghi sau khi ta dieät ñoâ trong khoaûng naêm traêm naêm sau seõ coù vò Boà-taùt xuaát hieän ôû nöôùc Nguyeät Chi, sau ñoù laïi coù moät Ñaïi só khaùc xuaát hieän taïi nöôùc Thieân Truùc, tieáp noái laøm Toå ñôøi thöù hai möôi. Ñieàm khi toát laønh nay ñaây chaùnh öùng nghieäm aáy vaäy”. Sau ñoù, Toân giaû daãn Ñaïi chuùng ñeán nôi xuaát phaùt hôi khí. Vöøa ñeán ñoù choác laùt, quaû nhieân coù vò Baø-la-moân töôùng traïng khoaûng 30 tuoåi ñeán hoûi vò Thò giaû theo haàu Toân giaû: “Thaày naøy laø ngöôøi gì?” Thò giaû ñaùp: “Ñaây laø ñeä töû cuûa Ñöùc Phaät vaäy”. Baø-la-moân aáy beøn xoay trôû veà ñoùng bít cöûa. Toân giaû baûo: “Vaäy ngöôøi ñaùp khoâng coù ñoù laø ai?” Cöu-ma-la-ña cho laø tieáng noùi beân ngoaøi coù khaùc laï, nghi ñoù aét laø baäc Trí giaû, nghó muoán caàu xin quyeát traïch vieäc tröôùc, môùi môû cöûa môøi vaøo, môøi Toân giaû ngoài nôi chieác giöôøng chuû, baøy bieän caùc thöù cuùng döôøng. Nhaân ñoù ñem söï vieäc con choù maø thöa vaø noùi: “Neáu Trí giaû giaûng noùi môû ñöôïc taâm nghi ngôø cuûa toâi, töùc toâi seõ theo toân thôø”. Toân giaû baûo: “Neáu ta noùi coù öùng nghieäm, oâng thaät giöõ ñuùng lôøi aáy ö?” Cöu-ma-la-ña ñaùp: “Thaät khoâng löøa doái”. Toân giaû beøn vì giaûi thích ñoù raèng: “Co choù aáy laø cha cuûa oâng, vì coù chuùt nghieäp nhoû nhieäm neân ñoïa trong loaøi suùc sinh. Xöa kia, cha oâng coù caû ngaøn ñænh vaøng roøng caát giaáu trong ñoà vaät maø troäm choân laáp döôùi reøm nhaø. Ñeán luùc saép cheát, thì oâng khoâng coù ôû nhaø neân chöa giao phoù ñöôïc,

neân nay meán tieác vaøng ñoù maø nhö vaäy. Neáu oâng laáy vaøng aáy leân thì con choù haún ñi nôi khaùc”. Cöu-ma-la-ña baûo thôï moi ñaøo, quaû nhieân coù ñöôïc vaøng, vaø con choù aáy cuõng ñi nôi khaùc. Cöu-ma-la-ña tin ñoù môùi kính moä Phaät phaùp. Laïi ñem ñieàm moäng ngaøy tröôùc maø thöa hoûi, Toân giaû cuõng vì giaûi thích nguyeân do ñoù laø: “OÂng moäng thaáy vaàng maët nhaät ñoù töùc laø Phaät nhaät, soi chieáu khaép ñaát trôøi, ñoù laø ñoä caû hai chuùng, hai ngöôøi ôû nôi phoøng nhaø taêm toái töùc laø taâm chöa toûa saùng. Vaàng nhaät soi chieáu ñeán nôi thaân töùc laø ra khoûi vöôøn nhaø voâ minh. Thaân nhö löu ly töùc söï thanh tònh cuûa oâng, thaân theå cuûa Phaïm chí kia khoâng vaät gì, ñoù töùc laø chæ töï lôïi moät thaân mình chaúng hay cöùu ñoä ngöôøi khaùc. Truøng kieán gaëm giaám treân thaân oâng töùc laø nôi moïi ngöôøi ñoàng nhaän bieát maø gheù hôïp aên höôûng phaùp vò töø nôi oâng vaäy”. Vì hai vieäc treân ñeàu ñöôïc giaûi quyeát roõ raøng neân taâm yù Cöu-ma-la-ña töï nhieân roãng rang, vaø caøng theâm thaùn phuïc, beøn caàu xin xuaát gia chuyeân theo haàu haï. Nhöng do ñaïo löïc ñôøi tröôùc sung maõn neân tuy thuoäc haøng ñeä töû maø Toân giaû cuõng raát meán quyù ñoù, thænh môøi Thaùnh chuùng chöùng minh cho thoï giôùi Cuï tuùc, muoán choùng thaønh ñaït chöùng quaû.

Veà sau, quaû nhieân Toân giaû baûo Cöu-ma-la-ña raèng: “Xöa kia Ñöùc Nhö Lai ñem Ñaïi phaùp nhaõn taïng trao truyeàn cho Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp roài laàn löôït chö Toå sö trao truyeàn ñeán ta. Nay ta trao laïi cho oâng, oâng vaâng nhaän ta chæ daïy, haõy nghe baøi keä tuïng ñaây:

*“Coù gioáng, coù ñaát taâm Do duyeân hay naåy maàm*

*Vôùi duyeân, khoâng ngaên ngaïi Ñaùng sinh, sinh chaúng sinh”.*

Cöu-ma-la-ña kính vaâng söï chæ giaùo, leã baùi thoï nhaän aân caàn. Toân giaû beøn töø phaùp toøa vuït bay thaân mình laøm thaønh möôøi taùm thöù bieán hoùa, xong môùi thò tòch, duøng löûa Tam-muoäi ôû giöõa hö khoâng maø töï thieâu ñoát, tuoân möa xaù-lôïi loän xoän ñoå xuoáng. Boán chuùng höùng nhaän, tuøy nôi moãi moät taïo döïng baûo thaùp maø cuùng döôøng. Luùc ñoù töông ñöông ñôøi vua Hieáu Chieâu Ñeá (Löu Ngao 32-06 tröôùc Taây lòch) thôøi Taây Haùn ôû Trung Hoa.

# TRUYEÄN ÑAÏI SÓ CÖU-MA-LA-ÑA, TOÅ THÖÙ MÖÔØI CHÍN ÔÛ THIEÂN TRUÙC.

Toân giaû Cöu-ma-la-ña, voán ngöôøi thuoäc chuûng toäc Baø-la-moân ôû nöôùc Nguyeät Chi. Ñôøi tröôùc töøng soáng ôû Phaïm thieân, ñeán luùc tham thích chuoãi chaâu anh laïc cuûa Boà-taùt môùi bò sa ñoïa vaøo coõi trôøi khaùc ôû Duïc

giôùi. ÔÛ ñoù vì moät ngöôøi trôøi maø giaûng noùi tri kieán cuûa Phaät, vò trôøi aáy nhaân ñoù maø chöùng thaønh Sô quaû, vì theá maø Toân giaû ñöôïc chuùng trôøi toân xöng laø baäc Ñaïo sö. Baáy giôø coù moät ngoïc nöõ coõi trôøi ñeán leã baùi nôi phaùp hoäi, trong chuùng hoäi coù moät ngaøn hai traêm vò chöa chöùng ñaéc quaû, lieàn khôûi tình aùi neân cuøng phieàn luïy, cuõng noái tieáp minh soá Toå aáy vöøa ñeán, laïi chæ baøy choã sinh ôû ñôøi nay, nhöng ngoïc nöõ aáy cuõng ñoïa laïc ñoàng sinh ñeán nöôùc ñoù laøm chuûng toäc Phaïm chí. Môùi ñaàu, nhaø Toân giaû raát giaøu coù, vaøng baùu chaúng theå tính löôøng, maø thaân phuï cuûa Toân giaû tham tieác keo laän khoâng cuøng. Gaëp trong nöôùc ñoù coù vò A-la-haùn teân laø Haûi Thaéng ñeán nôi trôøi aáy ñöôïc nghe Toân giaû giaûng noùi phaùp môùi chöùng quaû nhö hieän nay, ñeán ñaây nghó muoán baùo ñaùp aân ñöùc xöa tröôùc, sôï Toân giaû ñaém chìm nôi giaøu sang cuûa theá tuïc, neân theo ñoù maø caàu xin vaøng vôùi yù muoán daãn daét ra khoûi, beøn ñeán nôi nhaø Toân giaû. Khi aáy Toân giaû ñang laø treû nhoû, lieàn baûo cuøng Toân giaû raèng: “OÂng coù theå boá thí vaøng cho ta thì seõ coù ñöôïc phöôùc lôïi”. Toân giaû thöa: “Toâi nay môùi möôøi laêm tuoåi chöa chuyeân troâng coi vieäc nhaø, thaân phuï toâi khoâng coù ôû nhaø, xin ñôïi toâi thöa trình vôùi meï”. Vaø Toân giaû beøn baùo vôùi meï, nghe theá, meï Toân giaû chaáp thuaän, Toân giaû lieàn ñem moät caân vaøng maø cuùng thí. Sau ñoù, vò La-haùn aáy döï ghi raèng: “Möôøi laêm naêm sau oâng seõ gaëp ñöôïc Boà-taùt chöùng ñaéc Thaùnh ñaïo, nhöng coù chuùt naïn nhoû, cuõng chieát phuïc nghieäp lôùn”. Ñeán luùc thaân phuï trôû veà, Toân giaû ñem vieäc aáy maø thöa trình, thaân phuï töùc giaän ñaùnh Toân giaû traêm gaäy. Sau khi thaân phuï ñaõ qua ñôøi, Toân giaû cuõng giaûi quyeát ñöôïc ñieàu nghi töø Toân giaû Giaø-da-xaù-ña, beøn kính phuïc toân xöng laøm thaày, sau ñoù Toân giaû laïi ñöôïc Toân giaû Giaø-da-xaù-ña trao truyeàn Ñaïi phaùp nhaõn taïng.

Veà sau, Toân giaû du phöông hoaèng hoùa, ñeán nöôùc xöù Trung Thieân Truùc, gaëp moät vò Trí só teân laø Xaø-daï-ña, nguyeân tröôùc laø du khaùch, neân laïi kính leã maø thöa hoûi Toân giaû raèng: “Song thaân nhaø toâi voán kính tin Tam baûo, ñuùng nhö phaùp maø tu haønh, nhöng laïi maéc phaûi caùc thöù taät beänh, moïi öôùc muoán khoâng ñöôïc toaïi yù. Traùi laïi ôû gaàn nhaø toâi coù ngöôøi hung baïo gieát haïi, thöôøng ngaøy taïo aùc laém nhieàu maø thaân theå khoûe maïnh, moïi söï mong caàu ñeàu nhö yù muoán. Vaäy, thieän aùc baùo öùng haù chaúng luoáng doái ö? Toâi raát nghi hoaëc ñieàu ñoù. Cuùi xin Nhaân giaû vì toâi maø quyeát traïch cho”. Toân giaû baûo: “Ñöùc Phaät chæ daïy, nghieäp quaû thoâng caû ba ñôøi. Do ñôøi tröôùc tu taïo thieän nghieäp neân ñöôïc höôûng quaû baùo ôû ñôøi nay, giaû söû ñôøi nay taïo taùc nhöõng ñieàu baát thieän thì keát quaû seõ öùng ôû ñôøi sau. Neân coù ngöôøi trong ñôøi nay tuy laøm vieäc thieän maø ôû ñôøi khoâng ñöôïc höôûng phöôùc laø bôûi quaû baùo nghieäp aùc trong ñôøi tröôùc maïnh hôn. Giaû söû ñôøi nay ñaõ khoâng ñöôïc phöôùc

baùo, laïi chuyeân taïo aùc thì ñôøi sau caøng ñoïa laïc trong ñöôøng xaáu aùc. Giaû söû ngöôøi ôû ñôøi nay ñaõ ñöôïc quaû baùo phöôùc thieän maø laïi chuyeân laøm vieäc thieän thì ñôøi sau caøng ñöôïc sinh ñeán coõi toát laønh hôn. Laïi coù ngöôøi ñôøi tröôùc taïo thieän, phöôùc ñöùc aáy chæ môùi moät nöûa maø ñoåi yù chí taïo ñieàu xaáu aùc, ñeán ñôøi nay haún tröôùc ñöôïc phöôùc maø sau chòu hoïa. Ñôøi nay taïo aùc, vieäc aáy môùi moät nöûa maø caûi ñoåi tu taïo vieäc laønh, ñeán ñôøi sau thì tröôùc maéc hoïa maø sau laïi ñöôïc phöôùc. Nhö nay, song thaân cuûa oâng vaø ngöôøi ôû gaàn nhaø oâng coù söï baùo öùng veà thieän aùc cuõng thuoäc loaïi nhö theá bôûi haïnh nghieäp ñôøi tröôùc maø caûm neân vaäy. Ñaâu coù theå laáy vieäc trong moät ñôøi maø caàu mong roõ bieát ñöôïc ö?” Nghe giaûng nhö theá, Xaø-daï-ña beøn choùng tieâu tan ñieàu nghi ngôø. Toân giaû laïi baûo: “OÂng tuy ñaõ tin nghieäp baùo ba ñôøi, nhöng chöa roõ bieát nghieäp aáy töø meâ hoaëc sinh ra. Meâ hoaëc aáy nhaân nôi thöùc maø coù. Thöùc nöông töïa töø baát giaùc, baát giaùc laïi y cöù töø taâm, maø taâm voán thanh tònh, khoâng sinh dieät, khoâng taïo taùc, khoâng baùo öùng, chaúng hôn keùm, vaéng laëng vaäy, linh linh vaäy. Neáu oâng vaøo ñöôïc phaùp moân naøy thì coù theå ñoàng vôùi chö Phaät, taát caû moïi thöù thieän aùc, höõu vi, voâ vi ñoàng nhö moäng huyeãn”. Xaø-daï-ña tieáp nhaän lôøi chæ daïy aáy, lieàn phaùt tuùc tueä, beøn caàu xin xuaát gia. Toân giaû hoûi: “OÂng laø ngöôøi xöù naøo? Cha meï coøn chaêng? Neáu oâng thaät taâm muoán vaøo ñaïo thì neân trôû veà nöôùc mình trình cuøng song thaân, ñöôïc thoûa yù chí thì laïi ñaây cuõng khoâng muoän”. Xaø-daï-ña thöa: “Toâi ôû nöôùc thuoäc xöù Baéc AÁn Ñoä, caùch ñaây hôn ba ngaøn daëm, ñaâu tieän ñi laïi, cuùi xin Nhaân giaû ñeán ñoù cho gia ñình toâi tieän cuùng döôøng vaø nhaân ñoù maø toâi ñöôïc ñoä thoaùt”. Toân giaû baûo: “Ta ñi tuy xa nhöng khoâng laáy laøm khoù, coøn oâng duøng gì ñeå ñi?” Xaø-daï-ña ñaùp: “Toâi coù chuù thuaät nhoû, cuõng coù theå cuøng theo, chæ khoaûnh khaéc beøn ñeán”. Toân giaû: “Thuaät gì?” Xaø-daï-ña ñaùp: “Anh toâi laø Xaø-daï-ma nguyeân tröôùc laø vò Tyø-kheo ôû taïi nöôùc nhaø thöôøng chuyeân chuû giöõ thaùp Phaät Caâu-na-haøm, coù ñöôïc haït caây maït-ha ôû tröôùc thaùp, duøng vaät thaàn aáy boâi xoa vaøo chaân, chæ choác laùt beøn coù theå ñi ñeán nôi xa, neáu muoán döøng thì vaát boû lau chuøi saïch daàu aáy chaân môùi döøng böôùc”. Toân giaû beøn thöû duøng thuaät phaùp aáy cuøng Xaø-daï-ña ñoàng ñi, ñeá leã baùi thaùp aáy. Phaät lieàn toûa phoùng aùnh saùng soi chieáu khaép Ñaïi chuùng. Xaø-daï-ña ñaõ thöa trình song thaân, roài ñeán xuoáng toùc xuaát gia ngay tröôùc thaùp Phaät aáy, thænh môøi caùc Thaùnh chöùng minh cho thoï giôùi. Toân giaû môùi vì noùi baøi keä tuïng raèng:

*“Phaät ñaây phoùng aùnh saùng*

*Hieän töôùng ñoä cho oâng OÂng ñaõ ñöôïc giaûi thoaùt*

*Caùc chuùng cuõng nhö vaäy”.*

Veà sau, Toân giaû goïi Xaø-daï-ña maø baûo: “Xöa kia Ñöùc Nhö Lai töøng döï ghi oâng seõ laøm Toå ñôøi thöù hai möôi, Ñaïi phaùp nhaõn taïng cuûa Ñöùc Nhö Lai, ta môùi giao phoù cho oâng, oâng kheùo gìn giöõ löu truyeàn. Haõy nghe baøi keä tuïng ñaây:

*“Treân taùnh voán khoâng sinh Vì ñoái ngöôøi caàu noùi*

*Vôùi phaùp ñaõ khoâng saéc*

*Sao ngöôøi quyeát chaúng quyeát”.*

Toân giaû laïi baûo: “Keä tuïng ñaây laø do Ñöùc Nhö Lai Dieäu AÂm thaáy taùnh thanh tònh neân giaûng noùi vaäy, oâng neân thoï trì”. Xaø-daï-ña laïi kính leã vaâng theo Toân giaû lieàn ngay treân phaùp toøa ñöa moùng tay raïch maët nhö theá sen hoàng nôû toûa phoùng aùnh saùng lôùn soi chieáu khaép boán chuùng, roài môùi thò tòch. Luùc ñoù töông ñöông vôùi ñôøi Vöông Taân Thaát (09-23 sau Taây lòch) thôøi Taây Haùn ôû Trung Hoa. Xaø-daï-ña beøn taïo döïng baûo thaùp toân trí maø cuùng döôøng.

# TRUYEÄN ÑAÏI SÓ XAØ-DAÏ-ÑA, TOÅ THÖÙ HAI MÖÔI ÔÛ THIEÂN TRUÙC.

Toân giaû Xaø-daï-ña, voán ngöôøi ôû nöôùc xöù Baéc Thieân Truùc, chöa roõ bieát thuoäc doøng hoï gì. Toân giaû voán coù nhaän bieát ñaïo, kính moä thoâng hieåu dieäu lyù. Môùi ñaàu laøm khaùch du phöông ñeán xöù Trung AÁn Ñoä, gaëp luùc Toân giaû Cöu-ma-la-ña ñang hoaèng hoùa taïi nöôùc ñoù, Toân giaû ñem ñieàu nghi ngôø veà baùo öùng maø thöa hoûi, ñöôïc Toân giaû Cöu-ma-la-ña giaûng noùi nghieäp baùo thoâng caû ba ñôøi. Vieäc aáy ñöôïc toû roõ. Nhaân ñoù, Toân giaû caàu xin xuaát gia. Toân giaû Cöu-ma-la-ña chaúng lieàn höùa khaû, cuøng Toân giaû ñoàng trôû veà laïi nöôùc mình, thöa cuøng song thaân, xong môùi ñoä cho laøm Tyø-kheo. Toân giaû Cöu-ma-la-ña bieát Toân giaû thaät laø baäc Phaùp khí. Laïi nhaân söï döï ghi cuûa Ñöùc Phaät xöa tröôùc beøn ñem Ñaïi phaùp nhaõn taïng maø trao truyeàn cho.

Theá roài, Toân giaû du phöông ñeán caùc nöôùc giaùo hoùa, ñeán thaønh La-duyeät. Nöôùc ñoù voán coù nhieàu ñaïo chuùng, nghe Toân giaû ñeán, beøn cuøng nhau nöông theo. Nguyeân tröôùc trong chuùng ñoù coù vò thöôïng thuû teân laø Baø-tu-baøn-ñaàu, tu haønh tinh maät, troïn ñeâm ngaøy chaúng naèm, suoát saùu thôøi leã Phaät baùi saùm, maëc y phaán taûo, ngaøy aên moät böõa maø ñaïm baïc chaúng tham caàu gì. Theá gian hoûi Ñaïi chuùng aáy raèng: “Caùc ngöôi tu haïnh Ñaàu-ñaø khoå haïnh, phaïm haïnh nhö theá coù theå chöùng ñaéc Phaät ñaïo chaêng?” Ñaïi chuùng aáy ñaùp: “Thöôïng nhaân ñaây tinh taán nhö vaäy,

haù chaúng ñaéc ñaïo?” Toân giaû baûo: “Ngöôøi aáy caùch ñaïo xa vôøi, giaû söû tu haønh khoå haïnh traûi qua nhieàu kieáp chæ giuùp cho goác voïng ñaâu theå chöùng ñaéc ö?” Ñaïi chuùng aáy hoûi: “Nhaân giaû tích chöùa thöù gì maø khinh thöôøng thaày toâi?” Toân giaû baûo: “Ta chaúng caàu ñaïo, cuõng chaúng ñieân ñaûo, ta chaúng leã Phaät cuõng chaúng khinh maïn, ta khoâng ngoài maõi cuõng chaúng bieáng löôøi, ta khoâng ngaøy aên moät böõa cuõng chaúng aên taïp, ta khoâng bieát ñuû maø cuõng chaúng tham duïc”. Baø-tu-baøn-ñaàu nghe noùi nhö theá, voâ cuøng möøng vui môùi thuaät keä tuïng maø taùn thaùn raèng:

*“Kính laïy Ñaáng Tam-muoäi Chaúng caàu ñöôïc Phaät ñaïo Chaúng leã cuõng chaúng maïn Taâm chaúng sinh ñieân ñaûo Chaúng ngoài chaúng bieáng löôøi Chæ aên khoâng ñaém vò*

*Tuy hoaõn maø khoâng chaäm Tuy gaáp maø chaúng thoâ Nay toâi gaëp chí toân*

*Kính leã vaâng Phaät daïy”.*

Toân giaû laïi baûo Ñaïi chuùng: “Vò tu Ñaàu Ñaø naøy chaúng ñoàng nhö caùc oâng. OÂng naøy trong ñôøi kieáp tröôùc thöôøng tu haïnh chaúng khinh neân môùi ñöôïc nhö vaäy. Vöøa roài ta cheâ traùch, bôûi vì oâng höôùng ñaïo taâm raát tha thieát, sôï ñoù nhö sôïi daây ñaøn caêng quaù aét seõ ñöùt, neân ta chaúng ngôïi khen lieàn, vì muoán oâng thuù höôùng ñeán nôi khoâng choã ñöôïc maø döøng ñöùng nôi choã ñaát An laïc”. Sau ñoù, Toân giaû laïi goïi Baø-tu-baøn-ñaàu vaø baûo: “Ta noùi traùi ngöôïc yù, oâng coù ñöôïc chaúng ñoäng taâm chaêng?” Baø- tu-baøn-ñaàu ñaùp: “Ñaâu daùm maùy ñoäng. Toâi nhôù baûy ñôøi veà tröôùc, soáng ôû coõi An laïc, vì meán moä ñaïo neân chuyeân thôø trí giaû Nguyeät Tònh, maø ngöôøi aáy baûo toâi: “Khoâng bao laâu nöõa ngöôi seõ chöùng quaû Tö-ñaø-haøm, phaûi neân chuyeân caàn tinh taán. Phaøm ngöôøi tu haønh thí nhö leo leân trôøi cao, haún phaûi coá gaéng daàn leân khoâng ñöôïc truït luøi, giaû söû coù bò rôi laïc xuoáng maø leân laïi caøng khoù”. Khi aáy toâi tuoåi ñaõ taùm möôi, choáng gaäy maø chaúng theå leâ böôùc, vöøa gaëp luùc coù Boà-taùt Ñaïi Quang Minh xuaát hieän nôi ñôøi, toâi muoán ñöôïc kính leã môùi ñeán nôi tinh xaù ñoù, leã baùi xong trôû veà, boãng choác, Nguyeät Tònh ñeán maø quôû traùch toâi raèng: “OÂi thoâi! Sao oâng khinh cha maø troïng con. Hoâm qua ta thaáy oâng saép ñöôïc chöùng quaû, nay laïi maát roài”. Khi aáy toâi töï cho khoâng coù loãi quaù, neân chaúng kính phuïc lôøi noùi ñoù, beøn hoûi cuøng Nguyeät Tònh chæ cho thaáy loãi quaù. Nguyeät Tònh baûo: “OÂng ñeán leã baùi Ñaïi Quang Minh, sao laïi ñem caây gaäy töïa vaøo nôi

SOÁ 2078 - TRUYEÀN PHAÙP CHAÙNH TOÂNG KYÙ, Quyeån 3 735

maët toân töôïng ñaép hoïa”. Vì oâng bò nhö theá neân quaû vò thoái luøi”. Toâi suy nghó chín chaén laïi, quaû thaät ñuùng nhö lôøi noùi ñoù. Töø ñoùveà sau, phaøm coù nghe gì cuõng khoâng daùm khoâng tin. Daãu nhöõng lôøi xaáu aùc kia cuõng xem nhö gioù thoaûng qua tai, huoáng gì nay Toân giaû duøng Chaùnh phaùp maø chæ daïy, thì ñaâu daùm buoàn phieàn.

Veà sau, Toân giaû goïi Baø-tu-baøn-ñaàu maø baûo: “Ñaïi phaùp nhaõn taïng cuûa Ñöùc Nhö Lai, nay ta giao phoù cho oâng, oâng neân löu truyeàn chôù khieán döùt maát. Haõy nghe ta noùi baøi keä tuïng ñaây:

*Noùi baøy hôïp khoâng sinh Ñoàng vôùi taùnh phaùp giôùi Neáu hay hieåu nhö theá Thoâng ñaït lyù söï xong”.*

Baø-tu-baøn-ñaàu beøn leã baùi maø vaâng nhaän. Toân giaû beøn nôi phaùp toøa lieàn chuùi ñaàu troàng ngöôïc töôïng caønh caây sa-la, an nhieân maø thò tòch, Ñaïi chuùng muoán thænh söûa laïi tröôùc luùc traø-tyø, nhöng tuy caû traêm ngaøn ngöôøi ñoàng naâng daát maø troïn khoâng lay ñoäng, chö vò La-haùn laïi ñoàng duøng thaân löïc naâng daát cuõng chaúng theå ñoäng. Ñaïi chuùng beøn ñoát höông khaån caàu, di theå Toân giaû môùi töï nghieâng ruû xuoáng. Traø-tyø xong gom thaâu xaù-lôïi, Ñaïi chuùng xaây döïng baûo thaùp ñeå cuùng döôøng. Luùc ñoù töông ñöông ñôøi vua Hieáu Minh Ñeá (Löu Trang 58-76) thôøi Ñoâng Haùn ôû Trung Hoa.

# \* Thöû luaän baøn:

Laø ñaïi só, troàng ngöôïc thaân mình maø thò tòch ñaâu coù gì khaùc laï? Ñaùp: Thaùnh nhaân thuaän nghòch ñeàu ñöôïc, bôûi saéc söùc thaàn maø thi vi vaäy, khoâng theå duøng ñaïo thöôøng maø caàu ñoù.

TRUYEÀN PHAÙP CHAÙNH TOÂNG KYÙ QUYEÅN 3

- (HEÁT) -

■